

242/12/14/2012

Zmluva o dielo

na vypracovanie

Správy o hodnotení vplyvov na životné prostredie
pre rýchlostnú cestu R8 Nitra – križovatka R2



uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník (ďalej len „obchodný zákonník“)
v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

Číslo objednávateľa: **315-98/09**

Číslo zhotoviteľa: **7698-00**

Čl. 1 Zmluvné strany

1.1

Objednávateľ:

Sídlo:

Právna forma:

Štatutárny orgán:

V zastúpení:

Osoby oprávnené na rokovanie:

- vo veciach zmluvných:

- vo veciach technických:

- vo veciach cenových:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Tel./Fax:

ďalej len „objednávateľ“

Národná diaľničná spoločnosť, a.s.

Mlynské nivy 45 Bratislava 821 09

Akiová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri

Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka č. 3518/B

predstavenstvo

Ing. Igor Choma,

predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Ing. Juraj Čermák, CSc., člen predstavenstva

UniCredit Bank Slovakia, a.s.

6624859013/1111

35 919 001

2021937775

SK2021937775

02/5831 1111, 02/5831 1701

a

1.2

Zhotoviteľ:

Sídlo:

Právna forma:

Štatutárny orgán:

V zastúpení:

Osoby oprávnené na rokovanie:

- vo veciach zmluvných:

- vo veciach technických:

- vo veciach cenových:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Tel./Fax:

ďalej len „zhotoviteľ“

DOPRAVOPROJEKT, a.s.

Kominárska 2, 4 Bratislava 832 03

Akiová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri

Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka č. 378/B

predstavenstvo

Ing. arch. Gabriel Koczkáš,

predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Ing. Bartolomej Šechný,

podpredseda predstavenstva a obchodno-technický riaditeľ

VÜB, a.s. pobočka Bratislava - Dunajská

24402012/0200

31 322 000

202054770

SK202054770

02/ 5023 4111, 02/ 5557 4396

ďalej spoločne len „zmluvné strany“

Národná diaľničná spoločnosť, a. s.

Mlynské Nivy 45

821 09 BRATISLAVA

- 13 -

Čl. 2 Predmet zmluvy

- 2.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že zhotoví v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve o dielo (ďalej len „zmluva“) pre objednávateľa a objednávateľovi odovzdá dielo, ktorým je:

**vypracovanie Správy o hodnotení vplyvov na životné prostredie
pre rýchlostnú cestu R8 Nitra – križovatka R2**

v súlade so zákonom č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie
a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Správa o hodnotení“ alebo „dielo“)

- 2.2 Objávateľ sa zaväzuje, že spôsobom dohodnutým v tejto zmluve dielo dokončené riadne a včas prevezme, zaplatí za jeho zhotovenie cenu podľa čl. 6 tejto zmluvy a poskytne zhotoviteľovi dohodnuté spolupôsobenie.

Čl. 3 Obsah a rozsah predmetu plnenia

- 4.1. Obsah a rozsah diela podľa čl. 2, ods. 2.1 je špecifikovaný v súťažných podkladoch (ďalej len „SP“) objednávateľa a ich prílohách, ktoré spolu s ponukou zhotoviteľa tvoria súčasť tejto zmluvy. Správa o hodnotení bude vypracovaná v súlade so súťažnými podkladmi. Zhotoviteľ dodá dielo objednávateľovi v rámci dohodnutej ceny podľa čl. 6, ods. 6.1 takto:

- v tlačenej forme: 95 ks
- v digitálnej forme: 2 ks
- podklady pre inf. bulletin na CD: 2 ks

Výkresovú časť dokumentácie vo formáte .dwg alebo .dgn, textová a tabuľková časť vo formáte .doc a .xls obrázková časť vo formáte .pdf a .jpg a kompletnú dokumentáciu vo formáte .pdf.

Čl. 4 Podklady a spolupôsobenie objednávateľa

- 4.1 Objávateľ poskytne zhotoviteľovi bezodkladne po uzatvorení tejto zmluvy nasledujúce podklady:
- 4.1.1 Technická štúdia Rýchlostná cesta R8 Nitra – Hradište, vypracoval H + L Project, s.r.o., Bratislava, 02/2009,
- 4.1.2 Zámer EIA Rýchlostná cesta R8 Nitra – križovatka R2, vypracoval DOPRAVOPROJEKT, a.s. Bratislava, 05/2009,
- 4.1.3 Mapový podklad pre ortofotomapu v mierke 1:25 000 dodá objednávateľ zhotoviteľovi na základe písomného vyzvania zhotoviteľa do 5 dní od tohto písomného vyzvania. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že mapový podklad ortofotomapy v mierke 1: 25 000 použije len pre účely vypracovania správy o hodnotení a neposkytne ju tretím stranám.
- 4.2 V priebehu vykonávania diela sa uskutočnia pracovné rokovania medzi zhotoviteľom a objednávateľom (ďalej len „pracovné rokovanie“) podľa požiadaviek objednávateľa. Z pracovného rokovania sa vyhotoví zápis (ďalej len „zápis z pracovného rokovania“), ktorého rovnopis obdrží každá zmluvná strana a ktorý je podkladom v zmysle ods. 4.3 tohto článku. Zhotoviteľ bude počas pracovných rokovaní objednávateľa informovať o stave rozpracovanosti diela v súlade s časovým harmonogramom prác. Zoznam účastníkov pracovného rokovania dohodne zhotoviteľ s objednávateľom spravidla 14 dní vopred pred jeho konaním.
- 4.3. Objávateľ sa zaväzuje, že počas vykonávania diela poskytne zhotoviteľovi v nevyhnutnom rozsahu spolupôsobenie, a to najmä poskytovaním upresňujúcich alebo doplňujúcich údajov alebo nevyhnutných podkladov potrebných na vykonanie diela v súlade s touto zmluvou.
- 4.4 Objávateľ poskytne zhotoviteľovi spolupôsobenie uvedené v ods. 4.3 tohto článku v lehote a spôsobom dohodnutým obidvoma zmluvnými stranami.

Čl. 5 Čas plnenia

- 6.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a odovzdá dielo v obsahu a rozsahu dohodnutom v článkoch 2 a 3 tejto zmluvy takto:
- 5.1.1 Koncept kompletnej Správy o hodnotení so zapracovaním pripomienok z jej záverečného prerokovania a koncept podkladov pre informačný bulletin predložiť 20 dní pred termínom dodania podľa ods. 5.1.2 tohto článku na dobu 10 dní.
- 5.1.2 Kompletnú Správu o hodnotení do: **30. 04. 2010.**

Národná diaľničná spoločnosť, a. s.
Mlynské Nivy 45
821 09 BRATISLAVA
- 13 -

- 5.2 Predmet podľa tejto zmluvy je splnený riadnym vypracovaním a osobným odovzdaním diela v lehote podľa ods. 5.1.2, v obsahu a rozsahu dohodnutom v čl. 2 a 3 tejto zmluvy osobe objednávateľa oprávnenej konať vo veciach technických podľa čl. 1, ods. 1.1 tejto zmluvy. Preberací protokol podpíšu osoby oprávnené konať vo veciach technických za každú zo zmluvných strán. Preberací protokol sa vyhotoví v štyroch vyhotoveniach, po dva pre každú zmluvnú stranu. Za deň dodania diela sa považuje deň podpísania preberacieho protokolu.

Čl. 6 Cena diela, platobné a fakturačné podmienky

- 6.1 Cena za vypracovanie diela v obsahu a rozsahu dohodnutom v článkoch 2 a 3 tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov a sú v nej zahrnuté všetky náklady, činnosti, práce, výkony alebo služby nevyhnutné za účelom riadneho vykonania diela, ako aj náklady na opravy, úpravy a korekcie diela. Cena podľa prijatej ponuky zhotoviteľa predstavuje:

Dokumentácia	Cena bez DPH v EUR	DPH 19 % V EUR	Cena s DPH v EUR
Správa o hodnotení a podklady k informačnému bulletinu			

Slovom: |

Podrobný rozpis prác a ceny tvoria prílohu č. 1 tejto zmluvy.

- 6.2 Zhotoviteľ je povinný vyhotoviť faktúru do 15 dní odo dňa podpísania preberacieho protokolu oboma zmluvnými stranami.
- 6.3 Z celkovej fakturovanej ceny diela vrátane DPH objednávateľ zadrží čiastku vo výške 20 % z ceny diela bez DPH po dobu šesť mesiacov odo dňa podpísania preberacieho protokolu, počas ktorých objednávateľ podrobne preskúma dielo. V prípade ak objednávateľ pri preskúmaní diela v rámci šesťmesačnej lehoty zistí nedostatky (vady, nedorobky) diela bude zádržné uvoľnené až po ich odstránení, na základe písomnej žiadosti zhotoviteľa.
- 6.4 Zhotoviteľ nie je oprávnený požadovať úroky alebo úroky z omeškania zo zadržanej čiastky odo dňa zadržania až do momentu, kedy je objednávateľ povinný v zmysle tejto zmluvy uvoľniť zádržné zhotoviteľovi.
- 6.5 Faktúra musí obsahovať obligatórne náležitosti podľa §71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Ak ich faktúra nebude obsahovať alebo ak bude obsahovať nesprávne údaje, objednávateľ je oprávnený takúto faktúru vrátiť zhotoviteľovi spolu s označením nedostatkov, pre ktoré bola vrátená. V tomto prípade plynutie lehoty splatnosti takejto faktúry sa prerušuje a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom nasledujúcim po dni doporučeného doručenia opravenej alebo doplnenej faktúry.
- 6.6 Splatnosť faktúry je tridsať kalendárnych dní odo dňa jej doporučeného doručenia do sídla objednávateľa.
- 6.7 Na účely fakturácie sa za deň dodania považuje deň podpísania preberacieho protokolu oboma zmluvnými stranami podľa čl. 5, ods. 5.2 tejto zmluvy.
- 6.8 Zmluvné strany sa zaväzujú uzatvoriť dodatok k zmluve, ktorým sa mení obsah alebo rozsah diela vyplývajúci z tejto zmluvy, ak vznikne potreba zmeny obsahu alebo rozsahu diela, ktorá nebola predvídateľná v čase uzatvorenia tejto zmluvy (ďalej len „naviac práce“). Podkladom na uzatvorenie tohto dodatku bude písomný súhlas objednávateľa s naviac prácami alebo písomná požiadavka objednávateľa na naviac práce. Cenu diela uvedenú v tomto článku je prípustné v tomto prípade zmeniť, ak naviac práce budú mať na ňu preukázateľný vplyv.
- 6.9 V prípade zmeny ceny diela podľa ods. 6.8 tohto článku naviac práce budú ocenené podľa jednotkových cien uvedených v ponuke zhotoviteľa.

Čl. 7 Sankcie

- 9.1 V prípade omeškania zhotoviteľa s vypracovaním a odovzdaním diela alebo ktorejkoľvek jeho časti v zmluvne dohodnutom termíne má objednávateľ voči zhotoviteľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dohodnutej ceny diela za každý deň omeškania.

Vypracovanie Správy o hodnotení vplyvov na životné prostredie pre rýchlostnú cestu R8 Nitra križovatka R. Mlynské Nivy 45 strana 3/7

Národná diaľničná spoločnosť, a. s.
821 09 BRATISLAVA
- 13 -

- 7.2 V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry má zhotoviteľ nárok na úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.
- 7.3 O použití ktorejkoľvek zo sankcií jedna zo zmluvných strán bezodkladne upozorní druhú zmluvnú stranu.
- 7.4 Týmto článkom nie sú dotknuté nároky zmluvných strán na náhradu škody, ktorá vznikne zmluvnej strane porušením povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou.

Čl. 8 Zodpovednosť za vady

- 8.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že pri vykonávaní diela bude postupovať s odbornou starostlivosťou, bude dodržiavať ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike, príslušné technické normy vzťahujúce sa na dielo.
- 8.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že dielo vykoná podľa podmienok uvedených v tejto zmluve a v súťažných podkladoch, že bude mať vlastnosti určené v tejto zmluve a v súťažných podkladoch a že bude bez väd.
- 8.3 Ak pri vykonávaní diela zhotoviteľom vzniknú nejasnosti týkajúce sa vlastností diela alebo spôsobu jeho vykonávania, ktoré nemožno odstrániť výkladom tejto zmluvy, zhotoviteľ sa zaväzuje pri ich riešení riadiť sa príslušnými písomnými pokynmi objednávateľa, písomnými dohodami zmluvných strán týkajúcich sa týchto nejasností a zápismi z pracovných stretnutí (čl. 4, ods. 4.2).
- 8.4 Zhotoviteľ sa zaväzuje prípadné vady diela, odstrániť bezodplatne a bez zbytočného odkladu, po uplatnení oprávnenej reklamácie objednávateľom. Reklamáciu vady plnenia predmetu zmluvy je objednávateľ povinný uplatniť bezodkladne po zistení vady v písomnej forme potvrdenej oprávnenou osobou. Záručná lehota začína plynúť dňom uvedeným v preberacom protokole a trvá po dobu 5 rokov. V písomnom oznámení o vade objednávateľ súčasne určí aj lehotu na odstránenie vady.

Čl. 9 Zánik zmluvy

- 9.1 Táto zmluva zanikne okrem splnenia všetkých práv a povinností obidvoch zmluvných strán aj písomnou dohodou zmluvných strán, písomným odstúpením od zmluvy niektorou zmluvnou stranou alebo písomnou výpoveďou objednávateľa.
- 9.2 V prípade zániku zmluvy dohodou zmluvných strán, táto zaniká dňom uvedeným v tejto dohode (ďalej len „deň zániku zmluvy dohodou“). V tejto dohode sa upravujú aj vzájomné nároky zmluvných strán vzniknuté z plnenia zmluvných povinností alebo z ich porušenia druhou zmluvnou stranou ku dňu zániku zmluvy dohodou.
- 9.3 Odstúpenie od zmluvy musí mať písomnú formu. Objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy v prípade, ak zhotoviteľ nezačne, preruší alebo zastaví vykonávanie diela z iných dôvodov ako dôvodov na strane objednávateľa alebo z dôvodov skutočností, ktoré zhotoviteľ nemohol predvídať v čase uzatvorenia zmluvy ani pri vynaložení odbornej starostlivosti, ktorú možno od neho požadovať. Objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy, ak sa preukáže, že zhotoviteľ v ponuke predložil nepravdivé doklady alebo uviedol nepravdivé, neúplné alebo skreslené údaje.
- 9.4 Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy ak zhotoviteľ koná v rozpore s touto zmluvou, súťažnými podkladmi, právnymi predpismi a na písomnú výzvu objednávateľa toto konanie a jeho následky v určenej lehote neodstráni.
- 9.5 Pre právnu úpravu odstúpenia od zmluvy a vzájomných nárokov zmluvných strán z neho vyplývajúcich primerane platia ustanovenia § 344 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
- 9.6 V prípade, ak nastanú právne skutočnosti majúce za následok zmenu v právnom postavení zhotoviteľa (napr. vyhlásenie konkurzu, vstup do likvidácie, zmena právnej formy, zmena v oprávneniach konať v mene zhotoviteľa) alebo akákoľvek iná zmena majúca priamy vplyv na plnenie zo strany zhotoviteľa, je zhotoviteľ povinný oznámiť tieto skutočnosti objednávateľovi najneskôr do 10 dní odo dňa, kedy tieto skutočnosti nastali. Ak tak neurobí, zodpovedá za škodu spôsobenú objednávateľovi v dôsledku porušenia tejto povinnosti a objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy. Za akúkoľvek inú zmenu sa

Národná diaľničná spoločnosť, a. s.

považuje aj zmena bankového spojenia zhotoviteľa, pričom k tejto informácii predloží aj potvrdenie príslušnej banky

- 9.7 Objednávateľ je oprávnený vypovedať zmluvu bez uvedenia dôvodu. Výpoveď musí mať písomnú formu. Výpovedná lehota je 30 kalendárnych dní a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca, ktorý nasleduje po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená do sídla zhotoviteľa.
- 9.8 V prípade výpovede zmluvy podľa ods. 9.7 tohto článku má zhotoviteľ nárok, aby mu objednávateľ zaplatil podľa jednotkových cien časť ceny diela uvedenú v článku 6 tejto zmluvy zodpovedajúcu vykonaným prácam na diele ku dňu uplynutia výpovednej lehoty. Pre platobné a fakturačné podmienky primerane platia ustanovenia článku 6 tejto zmluvy.

Čl. 10 Ostatné ustanovenia

- 10.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje dielo, ani niektorú z jeho častí nepoužiť bez súhlasu objednávateľa na iné účely ako tie, ktoré sú uvedené v tejto zmluve. Ustanovenia osobitných všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike tým nie sú dotknuté.
- 10.2 Zhotoviteľ je oprávnený použiť skutočnosť, že vykonal dielo, na propagáciu svojej činnosti na verejnosti. Musí však pritom chrániť oprávnené záujmy objednávateľa. Ustanovenia osobitných všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike tým nie sú dotknuté.
- 10.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje vrátiť objednávateľovi všetky podklady, ktoré mu objednávateľ poskytol na vykonanie diela podľa čl. 4, ods. 4.1 tejto zmluvy, v lehote dvoch týždňov odo dňa, v ktorom bolo dielo alebo niektorá z jeho častí, ktorej vykonania sa týkali, odovzdaná a prevzatá podľa článku 5 tejto zmluvy.
- 10.4 Vlastnícke právo k dielu objednávateľ nadobúda dňom jeho odovzdania a prevzatia podľa článku 5 tejto zmluvy.
- 10.5 Nebezpečenstvo škody na diele prechádza zo zhotoviteľa na objednávateľa súčasne s prechodom vlastníckeho práva podľa ods. 10.4 tohto článku.
- 10.6 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že sa zúčastní všetkých rokovaní, prípadne stretnutí s verejnosťou a pod., ktoré sa budú konať aj po dodaní diela, ak ho k tomu objednávateľ vyzve a vykoná činnosti, ktoré z nich vyplynú v rozsahu predmetu tejto zmluvy.

Čl. 11 Doručovanie

- 11.1 Zmluvné strany sa dohodli, že písomná komunikácia podľa tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa bude doručovať doporučene poštou, kuriérom alebo osobne. Za deň doručenia sa považuje deň prevzatia písomnosti. V prípade, ak adresát odmietne písomnosť prevziať, za deň doručenia sa považuje deň odmietnutia prevzatia písomnosti. V prípade, ak si adresát neprevezme písomnosť v úložnej lehote na pošte, za deň doručenia sa považuje posledný deň úložnej doby na pošte. V prípade, ak sa písomnosť vráti odosielateľovi s označením pošty „adresát neznámy“ alebo „adresát sa odsťahoval“ alebo s inou poznámkou podobného významu, za deň doručenia sa považuje deň vrátenia zásielky odosielateľovi.

Čl. 12 Záverečné ustanovenia

- 12.1 Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike.
- 12.2 Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len na základe číslovaných, štatutárnymi orgánmi oboch zmluvných strán podpísaných, písomných dodatkov. Lehota na prijatie návrhu dodatku je tridsať kalendárnych dní odo dňa nasledujúcom po dni, v ktorom bol návrh dodatku doručený do sídla druhej zmluvnej strany.
- 12.3 Zmluva s Prílohou č. 1 má 7 strán, je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží objednávateľ a dva zhotoviteľ.

- 12.4 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
- 12.5 Zmluvné strany prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, túto uzatvorili slobodne a vážne, že sa zhoduje s ich prejavom vôle a svoj súhlas s jej obsahom potvrdzujú svojim vlastnoručným podpisom.
- 12.6 Súčasťou tejto zmluvy sú Súťažné podklady objednávateľa a Ponuka zhotoviteľa.
- 12.7 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1 Podrobný rozpis prác a ceny.

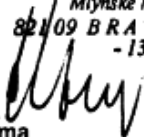
V Bratislave dňa 20. 11. 2009

Objednávateľ:

Národná diaľničná spoločnosť, a.s.

Odtlačok pečiatky:

Národná diaľničná spoločnosť, a. s.
Mlynské Nivy 45
821 09 BRATISLAVA
- 13 -


Ing. Igor Choma
predseda predstavenstva a
generálny riaditeľ


Ing. Juraj Čermák, CSc.
člen predstavenstva

V Bratislave dňa


Zhotoviteľ:

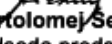
DOPRAVOPROJEKT, a.s.

Odtlačok pečiatky:

DOPRAVOPROJEKT, a.s.

Kominárska 2, 4
832 03 Bratislava
divízia Bratislava I.


Ing. arch. Gabriel Koczkáš
predseda predstavenstva a
generálny riaditeľ


Ing. Bartolomej Sechný
podpredseda predstavenstva a
obchodno-technický riaditeľ